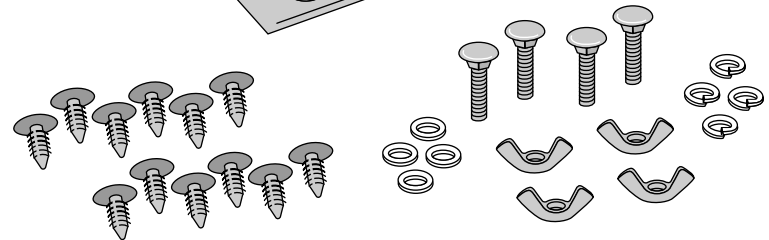
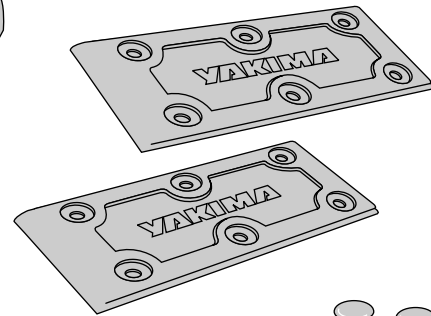
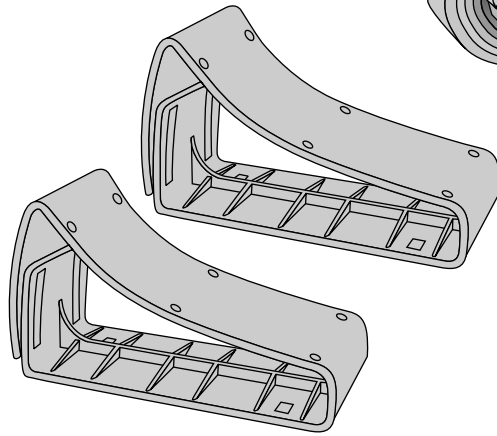
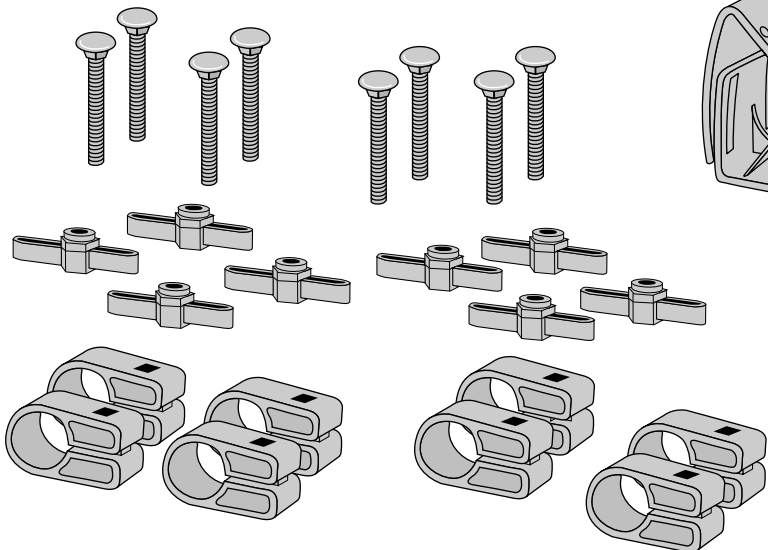
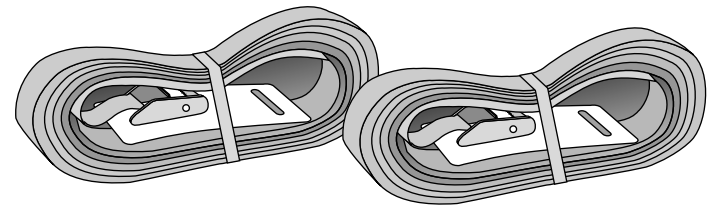
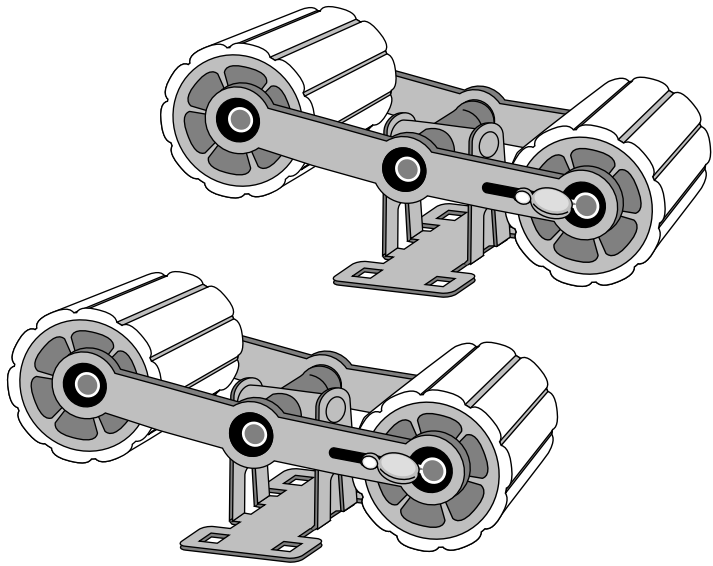
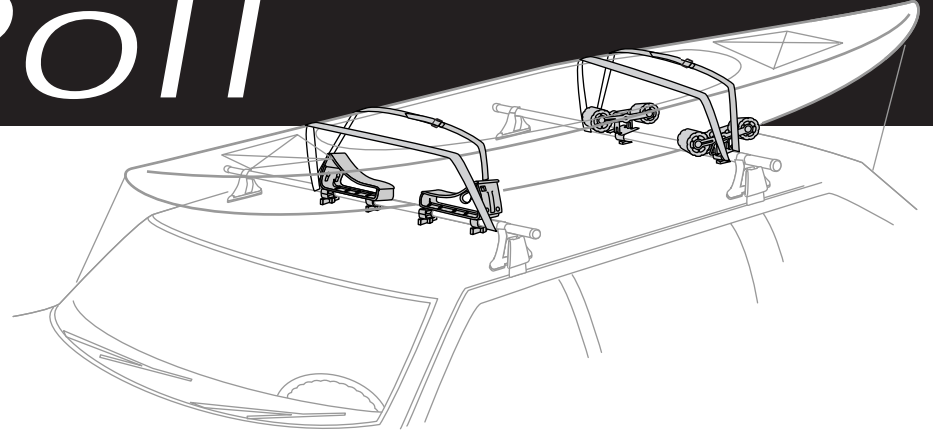
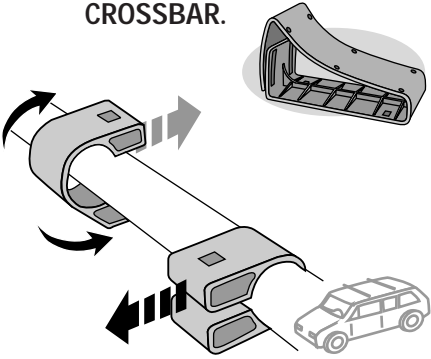


YAKIMA SweetRoll



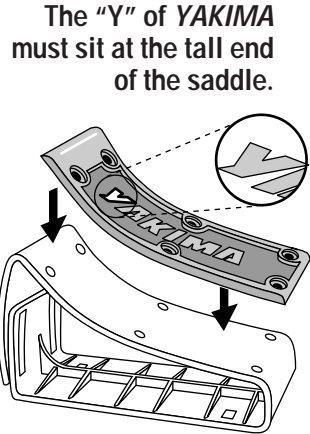
1 PREPARE TO INSTALL SADDLES ONTO FRONT CROSSBAR.



Attach two SnapArounds per saddle.
SnapAround pairs must face opposite directions on crossbar.

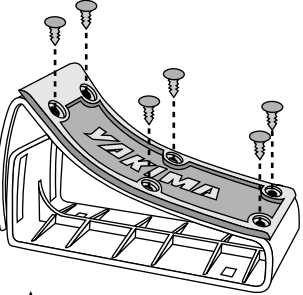
2 Place the pads onto the curved surface of the saddles.

The "Y" of YAKIMA must sit at the tall end of the saddle.



3 INSERT SNAP RIVETS.

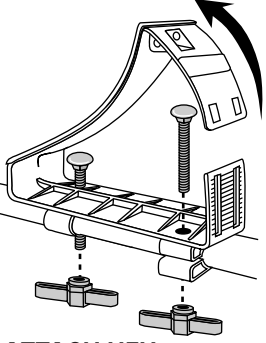
Push the rivets into the pads, and saddles.



⚠ THE PADS MUST BE POSITIONED AS IN LAST STEP.

4 ATTACH SADDLES.

Insert bolts through saddle's base and into SnapArounds.

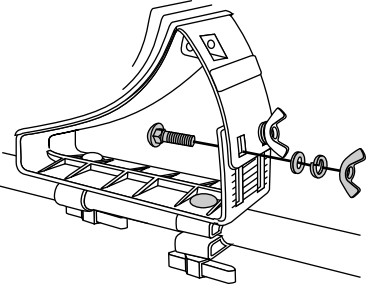


ATTACH HEX KEYS.

5 INSTALL AS SHOWN:

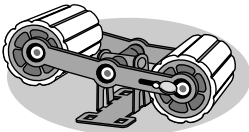
- Short Bolt
- Washer
- Lock Washer
- Wing Nut

Do not tighten yet.*

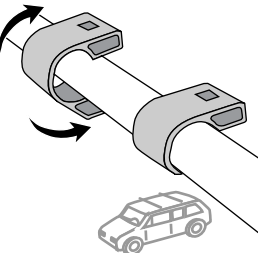


* The saddle height will need to be adjusted after your boat is loaded.

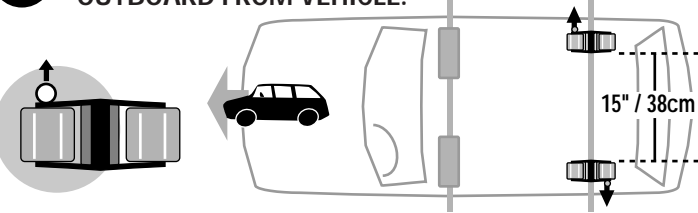
6 INSTALL ROLLERS ONTO REAR CROSSBAR.



Attach two snaparounds for each set of rollers.
SnapArounds should open toward rear of vehicle.



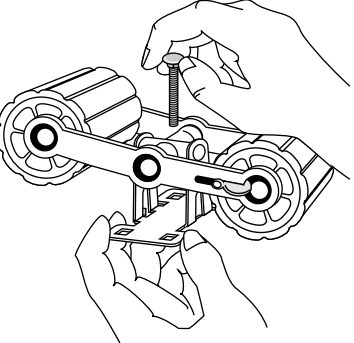
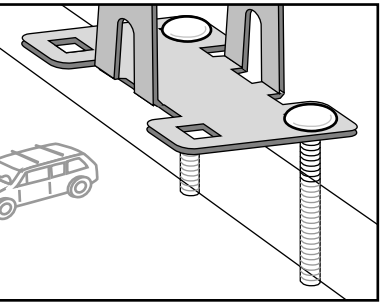
7 BRAKE TABS ON ROLLERS MUST FACE OUTBOARD FROM VEHICLE.



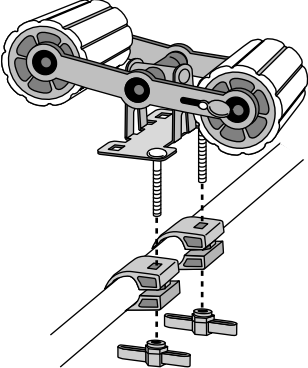
NOTE:
15" (38cm) is an average distance and will need to be adjusted to your boat's hull.

8 Insert two bolts per roller.

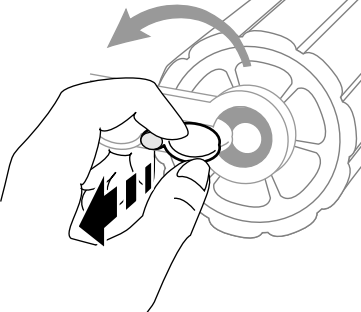
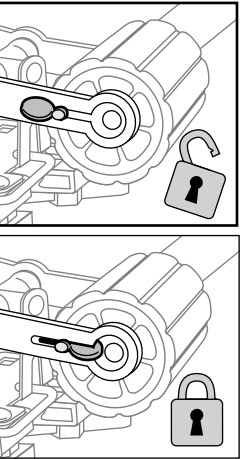
⚠ BOLTS MUST BE LOCATED TO THE REAR OF VEHICLE.

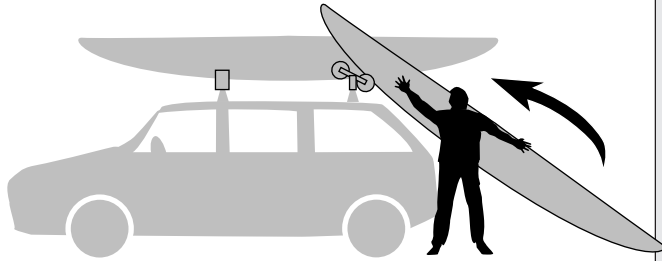
9 Attach hex keys and tighten COMPLETELY.



10 Release brakes on rollers by pulling and turning to the left.

- 11** Position boat hull onto rollers, and slide boat into the front saddles.

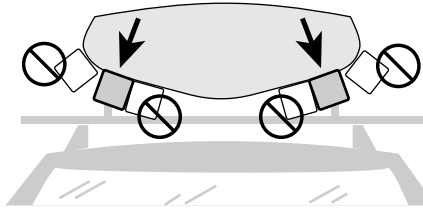


If possible, allow one or both of the bulkheads to sit on the mounts.



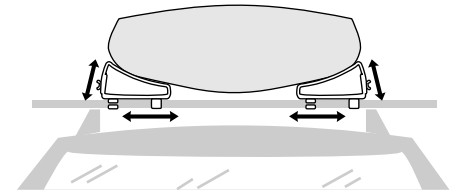
ROLLER NOTE:

You may need to loosen hex keys and slide rollers inboard or outboard so that rollers rest against the hull.



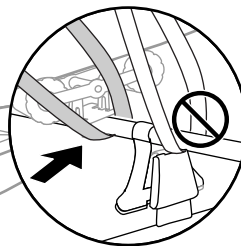
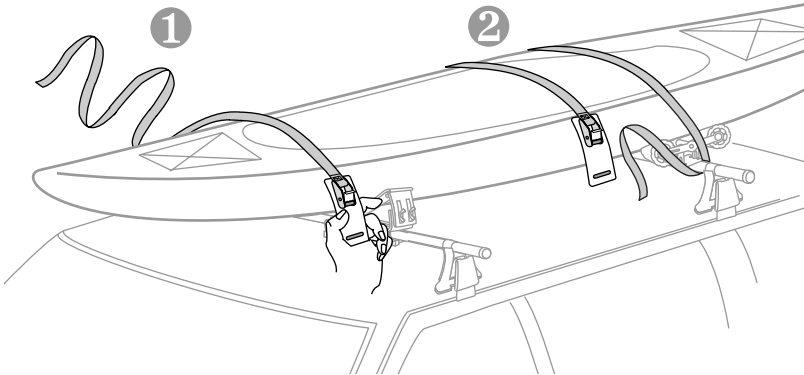
SADDLE NOTE:

You may need to loosen hex keys and slide saddles inboard or outboard. If necessary, adjust saddle height.



- 12** Holding the buckle end:

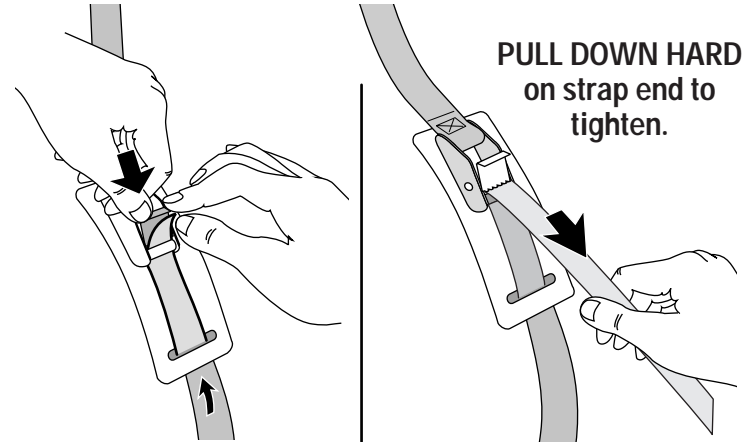
- Pass a strap over the boat, and
- Under each crossbar.



NOTE:
Always pass the strap inboard to the tower

- 13**

Push buckle clamp OPEN so that strap end can pass through buckle.

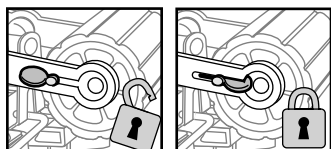
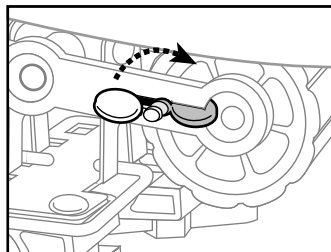


PULL DOWN HARD
on strap end to tighten.

- 14**

SET YOUR ROLLER BRAKES!

Pull tab out and to the right rocking boat gently until the brake tabs nest.

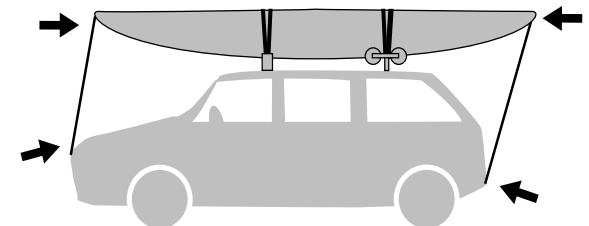


TEST MOVEMENT BY ROCKING BOAT.
Tighten again if loose.



BEFORE DRIVING AWAY:

Tighten straps and hex keys.
Tie down boat at front and rear.



1 POSE DES BERCEAUX SUR LA BARRE TRANSVERSALE AVANT.

Poser deux colliers SnapAround par berceau.

Monter les colliers deux à deux, l'un dans un sens, l'autre dans l'autre.

2 Placer les garnitures sur la surface courbe des berceaux.

Le "Y" du logo YAKIMA doit se trouver du côté "épais" du berceau.

3 POSE DES RIVETS. Enfoncer les rivets à travers la garniture, de façon qu'ils se bloquent dans le berceau.

⚠ LES GARNITURES DOIVENT OBLIGATOIREMENT ÊTRE PLACÉES COMME EXPLIQUÉ À L'OPÉRATION PRÉCÉDENTE.

4 POSE DES BERCEAUX

Enfiler les boulons à travers la base du berceau puis dans les colliers.

METTRE LES ÉCROUS À AILETTES EN PLACE.

5 TEL QU'ILLUSTRÉ, INSTALLER:

- un boulon court
- une rondelle
- une rondelle-frein
- un écrou papillon

Ne pas serrer pour le moment*

* Il faudra régler la hauteur des berceaux une fois l'embarcation chargée.

6 POSE DES ROULEAUX SUR LA BARRE TRANSVERSALE ARRIÈRE.

Poser deux colliers SnapAround pour chaque rouleau.

L'ouverture des colliers doit se trouver vers l'arrière du véhicule.

7 LES FREINS DES ROULEAUX DOIVENT ÊTRE DU CÔTÉ EXTÉRIEUR.

REMARQUE: l'écart de 38 cm (15 po) n'est qu'une valeur moyenne; il faudra probablement l'adapter en fonction de la coque de l'embarcation.

15" / 38cm

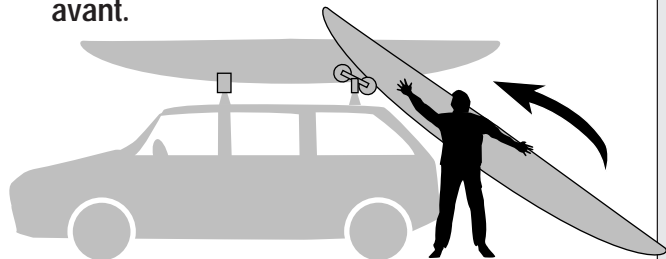
8 Enfiler deux boulons dans chaque rouleau.

⚠ LES BOULONS DOIVENT SE TROUVER VERS L'ARRIÈRE DU VÉHICULE.

9 Mettre en place les écrous à ailettes et les serrer COMPLÈTEMENT.

10 Libérer les rouleaux en tirant les freins et en les tournant vers la gauche.

- 11** Poser l'embarcation sur les rouleaux et la faire glisser sur les berceaux avant.

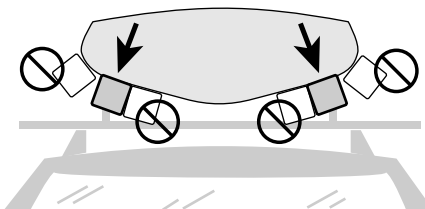


Si possible, aligner les cloisons intérieures avec les supports.



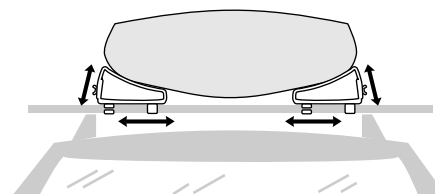
REMARQUE SUR LES ROULEAUX:

Il faudra peut-être desserrer les écrous à ailettes pour déplacer les rouleaux vers l'intérieur ou l'extérieur pour que la coque soit bien supportée.



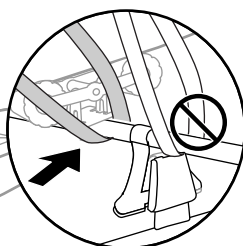
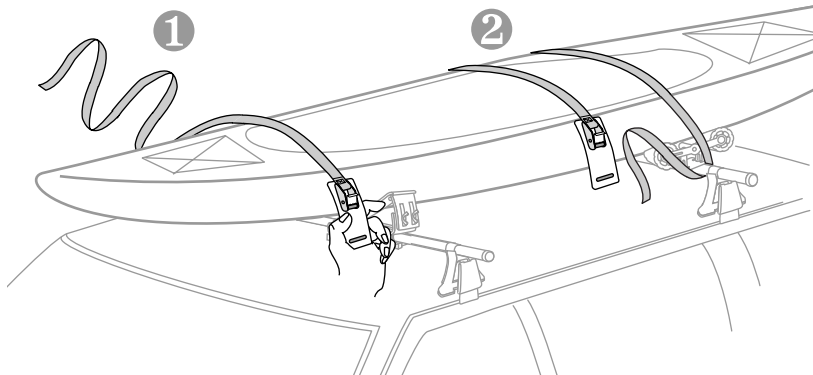
REMARQUE SUR LES BERCEAUX:

Il faudra peut-être desserrer les écrous à ailettes pour déplacer les berceaux vers l'intérieur ou l'extérieur. Au besoin, régler la hauteur des berceaux.



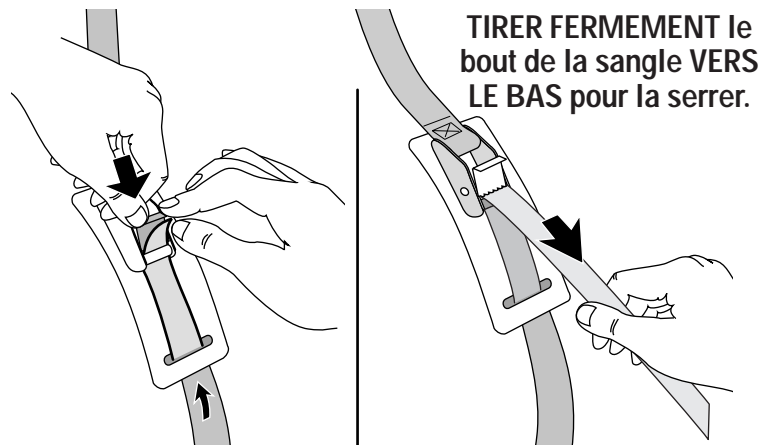
- 12** En tenant la boucle:

- Passer la sangle par-dessus l'embarcation et
- Sous chacune des barres transversales.



REMARQUE:
Toujours passer la sangle entre l'embarcation et le pied.

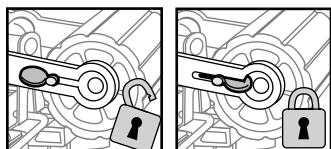
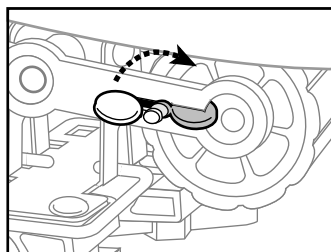
- 13** OUVRIER la pince de la boucle et enfilez la sangle dans la boucle.



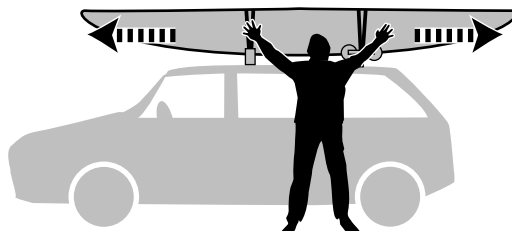
14

BLOQUER LES ROULEAUX À L'AIDE DES FREINS!

Tirer le frein et le tourner vers la droite; balancer un peu l'embarcation pour que le frein s'enclenche dans son logement.

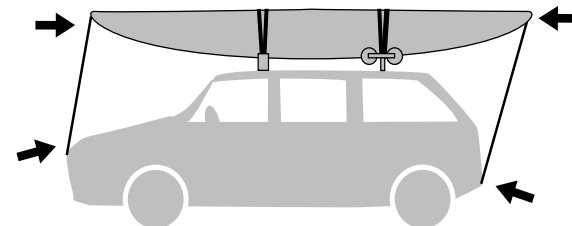


BALANÇER L'EMBARCATION POUR VÉRIFIER S'IL Y A DU JEU.
Tendre les sangles davantage au besoin.



AVANT DE PRENDRE LA ROUTE:

Attacher l'embarcation à l'avant et à l'arrière.
Vérifier le serrage des sangles et des écrous à ailettes.



1 **PREPARE LA INSTALACIÓN DE LAS SILLAS SOBRE EL TRAVESAÑO DELANTERO.**



Coloque dos broches SnapAround por silla.
Los pares de SnapAround deben orientarse en sentidos opuestos en el travesaño.

2 Coloque las almohadillas sobre la superficie curva de las sillas.

La "Y" de YAKIMA debe ubicarse en el extremo superior de la silla.



3 **INSERTE LOS REMACHES DE AJUSTE.**

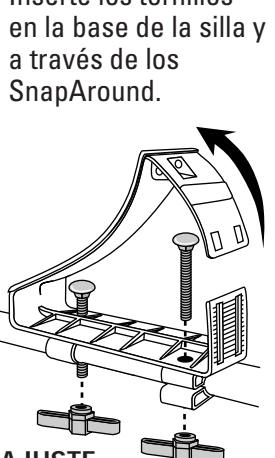
Empuje los remaches a través de las almohadillas y las sillas.



¡LAS ALMOHADILLAS DEBEN UBICARSE COMO EN EL PASO ANTERIOR!

4 **AJUSTE LAS SILLAS.**

Inserte los tornillos en la base de la silla y a través de los SnapAround.



AJUSTE CON TUERCAS HEXAGONALES.

5 **INSTALE SEGÚN SE INDICA:**

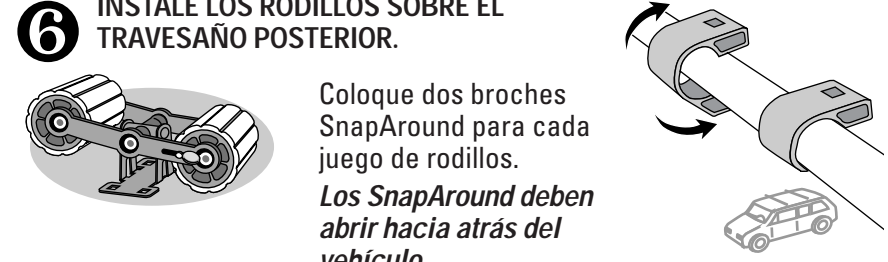
- Tornillo corto
- Arandela
- Arandela de cierre
- Tuerca mariposa

No ajuste todavía.*




* La altura de la silla deberá ajustarse después de cargar la embarcación.

6 **INSTALE LOS RODILLOS SOBRE EL TRAVESAÑO POSTERIOR.**



Coloque dos broches SnapAround para cada juego de rodillos.
Los SnapAround deben abrir hacia atrás del vehículo.

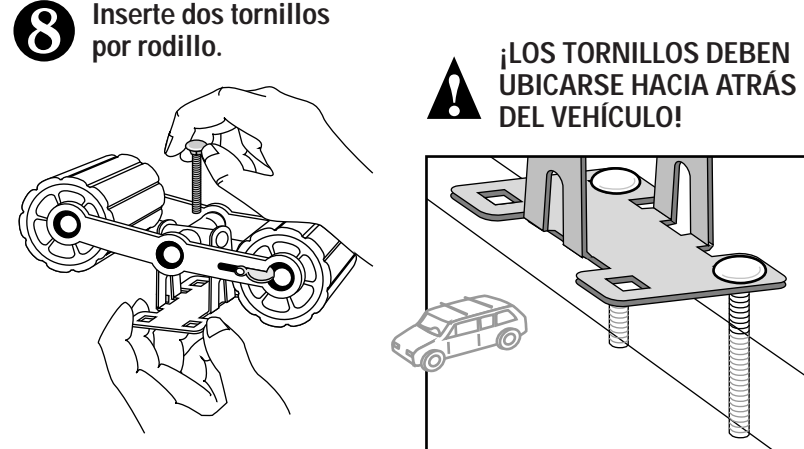
7 **LAS LENGÜETAS DEL FRENO DE LOS RODILLOS DEBEN DIRIGIRSE HACIA AFUERA DEL VEHÍCULO**



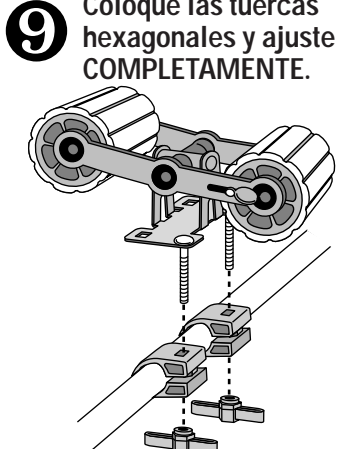
NOTA:
La distancia de 15" (38 cm) es promedio y deberá ajustarse según el casco de la embarcación.

8 Inserte dos tornillos por rodillo.

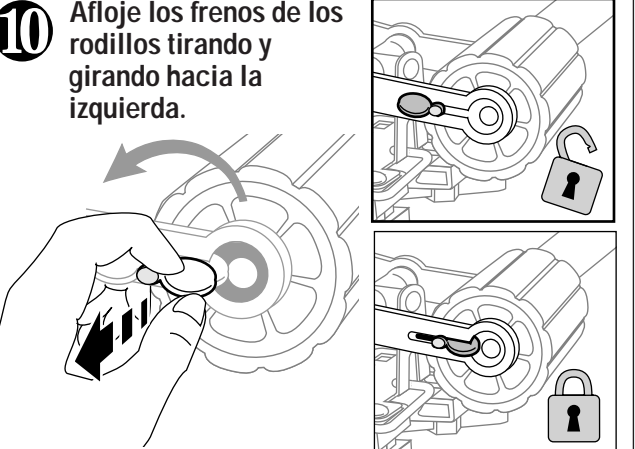
¡LOS TORNILLOS DEBEN UBICARSE HACIA ATRÁS DEL VEHÍCULO!



9 Coloque las tuercas hexagonales y ajuste completamente.



10 Afloje los frenos de los rodillos tirando y girando hacia la izquierda.



11 Coloque el casco de la embarcación sobre los rodillos traseros y deslícelo hacia las sillas delanteras.

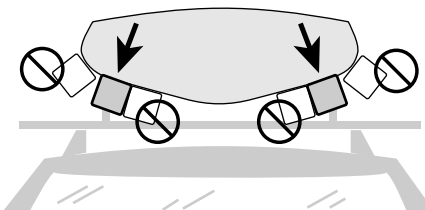


Si es posible, uno o ambos extremos de la embarcación deberían descansar sobre las monturas.



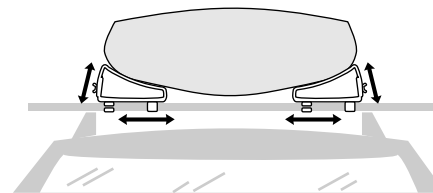
NOTA PARA RODILLOS:

Quizás deba aflojar las tuercas hexagonales y deslizar los rodillos hacia adentro o hacia fuera para que hagan contacto con el casco.



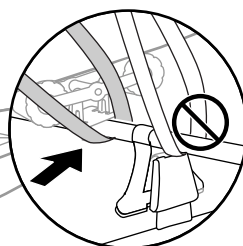
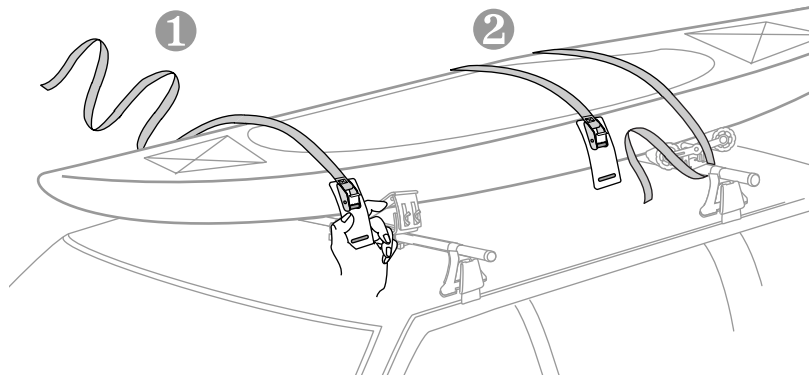
NOTA PARA SILLA:

Quizás deba aflojar las tuercas hexagonales y deslizar las sillas hacia adentro o hacia afuera. Si es necesario, ajuste la altura de la silla.



12 Sosteniendo el extremo con hebilla:

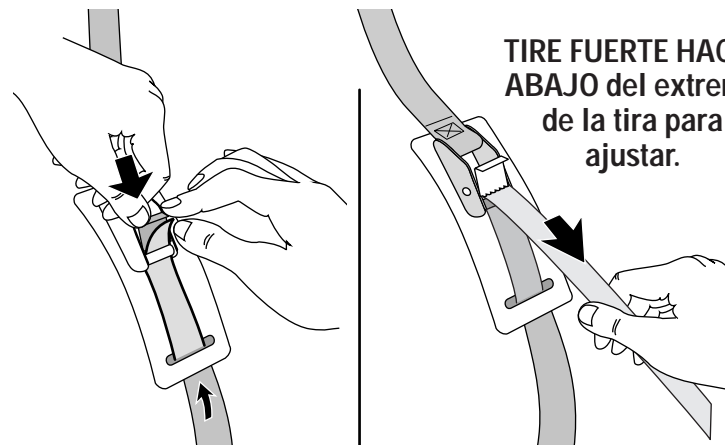
- Pase una tira de sujeción sobre la embarcación y
- Por debajo de cada travesaño.



NOTA:
Siempre pase las tiras del lado interior del soporte.

13

ABRA la palanca de la hebilla para que el extremo de la tira pueda pasar a través de ésta.

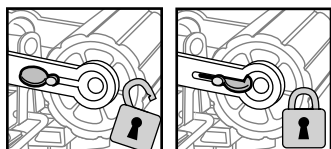
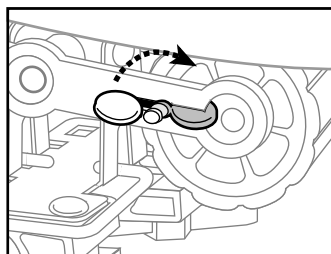


TIRE FUERTE HACIA ABAJO del extremo de la tira para ajustar.

14

¡COLOQUE LOS FRENOS DE LOS RODILLOS!

Tire de la lengüeta hacia afuera y a la derecha moviendo la embarcación suavemente hasta que encañe el freno.



VERIFIQUE EL MOVIMIENTO HAMACANDO LA EMBARCACIÓN.

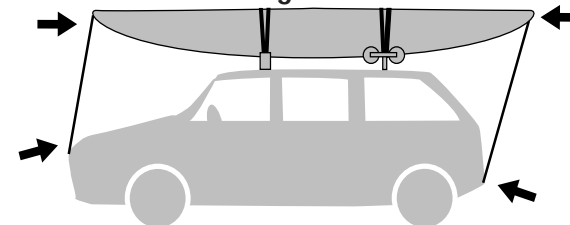
Ajuste nuevamente si está floja.



ANTES DE SALIR:

Amarre la embarcación por delante y detrás del vehículo.

Ajuste las tiras de sujeción y las tuercas hexagonales.



1

LIMITED WARRANTY

Yakima Products ("Yakima") will repair or replace merchandise which proves defective in materials and/or workmanship. The limited warranty is effective for one year from the date of purchase. The limited warranty is applicable only if the Fit List and instructions are followed and the products are used properly. If a customer believes that a Yakima product is defective, the customer must return it to an authorized Yakima dealer with proof of purchase. Yakima will then issue authorization to the dealer for the return of these products. If an article is found to be defective upon inspection by Yakima, Yakima will repair or replace the defective article at its discretion without charge. The customer will pay freight to Yakima, and Yakima will pay any applicable return freight. Unauthorized returns will not be accepted. Normal wear and tear of Yakima products or damage resulting from misuse, accidents, or alterations are not covered by this limited warranty. The purchaser acknowledges that Yakima has no control over the attachment of its products to vehicles or the attachment of items to the Yakima products. Accordingly, Yakima cannot assume responsibility for any damage to any property arising out of the improper attachment or use of its products. In addition, this Limited Warranty applies only to Yakima products and not to other products used in conjunction with Yakima products. This Limited Warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied, and does not cover consequential damages of any kind that may arise from the use or misuse of any Yakima product.

2

GARANTIE LIMITÉE

Yakima Products ("Yakima") s'engage à réparer ou remplacer les produits qui présenteraient des vices de matériau ou de fabrication. Cette garantie limitée a une durée d'un an à partir de la date d'achat. Cette garantie limitée ne s'applique que si les instructions et la liste de compatibilité ("Fit List") ont été respectées et si les produits ont été utilisés normalement. Si le client estime qu'un produit Yakima est défectueux, le client doit le retourner à un dépositaire Yakima autorisé, accompagné de la preuve d'achat. Yakima autorisera alors le dépositaire à retourner le produit. Si, après inspection, Yakima juge le produit défectueux, Yakima réparera ou remplacera le produit, à sa discrétion et sans frais. Le client devra assumer les frais de transport jusqu'à Yakima et Yakima assumera les frais de retour au client. Les retours non autorisés ne seront pas acceptés. Cette garantie limitée ne couvre pas l'usure normale ou pas dommages résultant d'un usage abusif, d'un accident ou de modifications aux produits Yakima. L'acheteur reconnaît que Yakima n'a aucun contrôle sur la façon dont ses produits sont fixés aux véhicules, ou dont les articles transportés sont fixés aux produits Yakima. Il s'ensuit que Yakima ne peut assumer de responsabilité pour des dommages matériels consécutifs au mauvais montage ou au mauvais emploi de ses produits. De plus, la présente garantie ne s'applique qu'aux produits Yakima et non à d'autres produits utilisés conjointement aux produits Yakima. Cette garantie limitée remplace toute autre garantie, expresse ou implicite, et ne couvre pas d'éventuels dommages indirects pouvant survenir par suite de l'emploi ou non, des produits Yakima.

3

GARANTÍA LIMITADA

Yakima Products ("Yakima") se compromete a reparar o reemplazar la mercancía que presente defectos en materiales o en elaboración. Esta garantía limitada es válida por un año contado desde la fecha de compra. La garantía limitada es aplicable solamente si se han cumplido con los requisitos de la Lista de Compatibilidad (Fit List) y el producto se ha usado en la forma debida. Si un cliente cree que un producto Yakima es defectuoso, el cliente debe devolver dicho producto a un representante autorizado de Yakima, adjuntando una prueba de compra. Entonces Yakima dará autorización a dicho representante para devolver el producto. Si al inspeccionar el producto Yakima encuentra que es en realidad defectuoso, Yakima reparará o reemplazará el artículo defectuoso a su discreción sin cargo alguno para el cliente. El cliente se compromete a pagar por el flete para enviar el producto a Yakima y Yakima pagará el flete que corresponda para devolver dicho producto al cliente. No se aceptarán devoluciones no autorizadas. Esta garantía limitada no cubre el desgaste normal de los productos Yakima, ni daños resultantes de uso inadecuado, accidentes o alteraciones. El comprador reconoce que Yakima no tiene ningún control sobre la forma en que sus productos han sido afianzados a los vehículos o sobre la fijación de otros artículos a los productos Yakima, por lo tanto, Yakima no asume responsabilidad alguna por daños a la propiedad resultantes de una fijación mal hecha del uso de sus productos. Además, esta garantía limitada es aplicable únicamente a los productos Yakima y no a otros productos usados en conjunto con los productos Yakima. Esta garantía limitada reemplaza cualquier otra garantía explícita o implícita, y no cubre daños consecuentes de ninguna clase que puedan resultar del uso correcto o incorrecto de cualquier producto Yakima.

4

10

6

7

9

